

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 416/2004) НА КОМИСИЯТА

от 5 март 2004 година

относно определяне на преходни мерки за прилагане на Регламент (ЕО) № 2201/96 на Съвета и на Регламент (ЕО) № 1535/2003 поради присъединяването на Чешката република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словакия към Европейския съюз

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Договора за присъединяване на Чешката република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словакия и по-специално член 2, параграф 3 от него,

като взе предвид Акта за присъединяване на Чешката република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словакия и по-специално член 41, алинея първа от него,

като има предвид, че:

(1) Уместно е да бъдат приети преходни мерки, за да се позволи на производителите и преработвателите от Чешката република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словакия (наричани по-нататък "новите държави-членки") да се ползват от разпоредбите на Регламент (ЕО) № 2201/96 на Съвета от 28 октомври 1996 година относно общата организация на пазарите в сектора на преработените плодови и зеленчукови продукти¹.

(2) Съгласно Регламент (ЕО) № 1535/2003 на Комисията от 29 август 2003 година относно условията и реда за прилагане на Регламент (ЕО) № 2201/96 по отношение на системата на помощи в сектора на преработените плодови и зеленчукови продукти², в случая с домати, праскови и круши между одобрените от компетентните власти преработватели и признатите или предварително признатите организации на производители следва да се сключат договори. Уместно е временно да се дерогира графика за сключване на договорите, установен в Регламент (ЕО) № 1535/2003. В противен случай, и по-специално когато става дума за домати, за които договорите следва да се подпишат до 15 февруари, заинтересованите страни не биха били в състояние да се включат в системата на помощи в рамките на първата пазарна година.

(3) Механизмът за изчисляване спазването на националните прагове на преработка, предвиден в член 5 от Регламент (ЕО) № 2201/96 няма незабавно приложение спрямо новите държави-членки. Поради това е уместно да се предвидят преходни мерки за прилагането му. За първата пазарна година на прилагане, за която липсват данни за нуждите на изчисляването, помощта би трябвало да се изплати цялостно. Въпреки това, от съображения за предпазливост, е необходимо да се предвиди

¹ОВ L 297 от 21.11.1996 г., стр. 29. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 453/2002 на Комисията (ОВ L 72 от 14.3.2002 г., стр. 9).

²ОВ L 218 от 30.8.2003 г., стр. 14.

предварително намаление, което ще бъде възстановено, ако в края на пазарната година няма превишаване. За следващите пазарни години е уместно също така да се предвиди механизъм за постепенно прилагане на системата за изследване спазването на прага.

(4) Тъй като помощта за домати се публикува през месец януари, преди съответната пазарна година, е необходимо също така да се приложат преходни мерки за изчисляване спазването на прага, за да може да се определи помощта за пазарната 2007/08 година.

(5) Предвидените в настоящия регламент мерки са в съответствие със становището на Управителния комитет за продуктите, преработени от плодове и зеленчуци,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Независимо от член 6, параграф 1, а) от Регламент (ЕО) № 1535/2003, в рамките на пазарната 2004-2005 година, само в случая с домати от Чешката република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словакия (наричани по-нататък "новите държави-членки"), договорите между признатите организации на производители по смисъла на член 1, параграф 1, а) от посочения регламент и одобрените преработватели ще могат да се сключват най-късно до 15 юли и поне десет дни преди началото на договорените доставки.

Член 2

За пазарната 2004/2005 година и само по отношение на новите държави-членки, помощта, определена в член 4, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2201/96, е в размер на:

- 25,88 евро/тон за домати,
- 35,78 евро/тон за праскови,
- 121,28 евро/тон за круши.

Член 3

1. Когато при изчисляване спазването на прага с цел определяне размера на помощта за пазарната 2005/2006 година се установи, че прагът на Общността не е бил превишен, след пазарната 2004/2005 година във всички нови държави-членки се изплаща допълнителна сума, равна на 25 % от помощта, определена в член 4, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2201/96.

2. Когато при изчисляване спазването на прага с цел определяне размера на помощта за пазарната 2005/2006 година се установи, че прагът на Общността е бил превишен, след пазарната 2004/2005 година в новите държави-членки, чийто праг не е бил превишен или е бил превишен с по-малко от 25 %, се изплаща допълнителна сума. Допълнителната сума, посочена в алинея първа, се определя на базата на действителното превишаване на съответния национален праг, при максимален размер до 25 % от помощта, определена в член 4, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2201/96.

Член 4

С цел изследване спазването на националните прагове на преработка за домати, праскови и круши, само за новите държави-членки изчисляването става:

а) за пазарната 2005/2006 година:

- i) по отношение на домите, на базата на количествата, за които се отнасят молбите за помощ за пазарната 2004/2005 година;
- ii) по отношение на прасковите и крушите, на базата на количествата, за които през пазарната 2004/2005 година действително е получена помощ;

б) за пазарната 2006/2007 година:

- i) по отношение на домите, изхождайки от средната стойност на количествата, за които през пазарната 2004/2005 година действително е получена помощ и количествата, за които се отнасят молбите за помощ за пазарната 2005/2006 година;
 - ii) по отношение на прасковите и крушите, изхождайки от средната стойност на количествата, за които през пазарните 2004/2005 и 2005/2006 година действително е получена помощ;
- в) за пазарната 2007/2008 година и по отношение на домите, изхождайки от средната стойност на количествата, за които през пазарните 2004/2005 и 2005/2006 година действително е получена помощ и количествата, за които се отнасят молбите за помощ за пазарната 2006/2007 година.

Получената сума при изследване спазването на националния праг се добавя към останалите суми на всички други държави-членки за целите на изследването на спазването на общия праг.

Член 5

Настоящият регламент влиза в сила на датата на влизане в сила на Договора за присъединяване на Чешката република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словакия, при условие че последният влезе в сила.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 5 март 2004 година.

За Комисията

Franz FISCHLER

Член на Комисията